

EUROPEISKA CENTRALBANKENS BESLUT

av den 27 december 2010

om överföring av konfidentiella uppgifter enligt den gemensamma ramen för företagsregister för statistiska ändamål

(ECB/2010/33)

(2011/11/EU)

ECB-RÅDET HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av stadgan för Europeiska centralbankssystemet och Europeiska centralbanken (nedan kallad *ECBS-stadgan*), särskilt artikel 5,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 177/2008 av den 20 februari 2008 om inrättande av en gemensam ram för företagsregister för statistiska ändamål och om upphävande av rådets förordning (EEG) nr 2186/93 ⁽¹⁾, särskilt artikel 12,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 192/2009 av den 11 mars 2009 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 177/2008 om inrättande av en gemensam ram för företagsregister för statistiska ändamål i fråga om utbyte av konfidentiella uppgifter mellan kommissionen (Eurostat) och medlemsstaterna ⁽²⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EU) nr 1097/2010 av den 26 november 2010 om tillämpningen av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 177/2008 om inrättande av en gemensam ram för företagsregister för statistiska ändamål i fråga om utbyte av konfidentiella uppgifter mellan kommissionen (Eurostat) och centralbanker ⁽³⁾,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2533/98 av den 23 november 1998 om Europeiska centralbankens insamling av statistiska uppgifter ⁽⁴⁾, särskilt artiklarna 8a.2, 8a.3, 8a.5 och 8b,

med beaktande av allmänna rådets medverkan enligt artikel 46.2 första strecksatsen i ECBS-stadgan, och

av följande skäl:

(1) Genom förordning (EG) nr 177/2008 inrättas en ny gemensam ram för företagsregister avseende uppgifter om multinationella företagsgrupper för statistiska ändamål med målet att företagsregistren ska utvecklas på ett harmoniserat sätt.

⁽¹⁾ EUT L 61, 5.3.2008, s. 6.

⁽²⁾ EUT L 67, 12.3.2009, s. 14.

⁽³⁾ EUT L 312, 27.11.2010, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT L 318, 27.11.1998, s. 8.

- (2) Utbyte av konfidentiella uppgifter mellan kommissionen och nationella centralbanker i de medlemsstater som har euron som valuta (nedan kallade *nationella centralbanker*) samt mellan kommissionen och Europeiska centralbanken (ECB) bör bidra till att säkerställa kvaliteten på informationen om multinationella företagsgrupper i unionen.
- (3) För att fastställa format, säkerhets- och sekretessåtgärder samt förfarande för överföringen av uppgifter från kommissionen till de nationella centralbankerna och ECB har kommissionens antagit förordning (EU) nr 1097/2010 om tillämpningen av förordning (EG) nr 177/2008.
- (4) Eftersom Europeiska centralbankssystemet och europeiska statistiksystemet (ESS) styrs av olika regelverk är det nödvändigt att fastställa format, säkerhets- och sekretessåtgärder samt förfarande för överföringen av uppgifter som ECB och de nationella centralbankerna erhåller från kommissionen samt sådana uppgifter som de nationella centralbankerna överför till nationella statistikmyndigheter och andra nationella myndigheter som deltar i ESS enligt definitionen i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 223/2009 av den 11 mars 2009 om europeisk statistik och om upphävande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG, Euratom) nr 1101/2008 om utlämnande av insynsskyddade statistiska uppgifter till Europeiska gemenskapernas statistikkontor, rådets förordning (EG) nr 322/97 om gemenskapsstatistik och rådets beslut 89/382/EEG, Euratom om inrättande av en kommitté för Europeiska gemenskapernas statistiska program ⁽⁵⁾.
- (5) Bestämmelserna i detta beslut kan utvidgas till att omfatta nationella centralbanker i medlemsstater som inte har euron som valuta genom ett avtal mellan dessa centralbanker och ECB.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Räckvidd

1. De nationella centralbankerna ska, med beaktande av föreskrifterna om insynsskydd som framgår av förordning (EG) nr 2533/98, använda tabellen i del B i bilagan till förordning (EU) nr 1097/2010 när de överför variabler som rör multinationella företagsgrupper och ingående enheter till de nationella statistikmyndigheterna och andra nationella myndigheter som deltar i ESS (nedan kallade *ESS-medlemmar*) i deras medlemsstater.

⁽⁵⁾ EUT L 87, 31.3.2009, s. 164.

2. De nationella centralbankerna omfattas av artikel 3 i detta beslut när de överför dessa variabler till ESS-medlemmen i sin medlemsstat för bedömning, korrigerings, komplettering och integrering i de uppgifter som ESS-medlemmen överför till kommissionen (Eurostat) i enlighet med artikel 11 i förordning nr 177/2008.

Artikel 2

Format och förfaranden för överföring

1. När uppgifter överförs från de nationella centralbankerna till ESS-medlemmar ska det format som framgår av bilagan användas.
2. När uppgifter överförs från de nationella centralbankerna till ESS-medlemmar ska uppgifterna och metadata överföras enligt ESS-standarder och med den struktur som framgår av den vid tidpunkten aktuella versionen av Eurostats handbok med rekommendationer för företagsregister som kommissionen (Eurostat) tillhandahåller.
3. När uppgifter överförs från de nationella centralbankerna till ESS-medlemmar ska de nationella centralbankerna följa samma regler för namngivning, struktur och fält som anges i förordning (EG) nr 192/2009.
4. Uppgifter och metadata som överförs enligt detta beslut ska överföras elektroniskt.
5. Uppgifter och metadata som överförs enligt detta beslut ska överföras via det säkra medium som används för överföring av konfidentiella uppgifter eller via säker fjärranslutning.

Artikel 3

Säkerhets- och sekretessåtgärder

1. ECB och de nationella centralbankerna ska lagra sådana uppgifter som de erhåller från kommissionen (Eurostat) enligt förordning (EG) nr 177/2008 och förordning (EU) nr 1097/2010, och som markerats som konfidentiella, inom ett säkert område med begränsad och kontrollerad åtkomst.
2. Uppgifter som ECB och de nationella centralbankerna erhåller från kommissionen (Eurostat) ska uteslutande användas för statistiska ändamål.
3. ECB och de nationella centralbankerna ska säkerställa att information om de säkerhetsåtgärder som vidtas, ingår i den årliga sekretessrapporten eller att kommission (Eurostat) och berörda nationella myndigheter informeras på annat sätt.

Artikel 4

Slutbestämmelse

Detta beslut träder i kraft den 1 januari 2011.

Utfärdat i Frankfurt am Main den 27 december 2010.

Jean-Claude TRICHET
ECB:s ordförande

BILAGA

STRUKTUR OCH FORMAT FÖR ÖVERFÖRING AV UPPGIFTER

Följande datauppsättningar som innehåller konfidentiella uppgifter omfattas av kvalitetssäkringsprocessen av uppgifter i unionens register över multinationella företagsgrupper och ingående enheter (nedan kallat *EuroGroups*):

- Datauppsättningar med resultat av länkningen.
- Datauppsättningar med uppgifter om juridiska enheter.
- Datauppsättningar med uppgifter om kontroll och ägande av enheter.
- Datauppsättningar med uppgifter om företag.
- Datauppsättningar med uppgifter om globala företagsgrupper.
- Datauppsättningar med uppgifter om trunkerade företagsgrupper.

En datauppsättning med resultaten om trunkerade och globala företagsgrupper tas fram varje gång en kvalitetssäkringscykel av uppgifterna i EuroGroups-registret avslutas.

Datauppsättningarnas format framgår av bilagan, del A, till förordning (EG) nr 192/2009.

För att förbättra kvaliteten på uppgifterna om multinationella företagsgrupper i unionen överför de nationella centralbankerna de datauppsättningar som rättats och kompletterats (med markering av konfidentiella uppgifter) till ESS-medlemmarna i sin medlemsstat. Enligt del A i bilagan till förordning (EU) nr 1097/2010 ska den berörda nationella myndigheten bedöma de korrigeringar, kompletteringar samt markeringar av konfidentiella uppgifter som den erhållit från den nationella centralbanken och, vid behov, integrera dessa i de uppgifter som myndigheten överför till kommissionen (Eurostat) i enlighet med artikel 11 i förordning nr 177/2008.
